

TWS-114

STREETZ

MANUAL

ENG	3	EST	6
SWE	3	DEU	7
FIN	4	FRA	7
DAN	4	POL	8
NOR	5	NLD	8
LIT	5	SPA	9
LAV	6	HUN	9



ENG

1. Charging contact (USB-C)
2. Touch button
On/off/previous/next/answer/hang up/volume/voice assistant
3. Charging contacts
4. Microphone

POWER ON AND OFF

Take the earbuds out of the charging case, they will automatically power on.

Place the earbuds in the charging case to automatically power them off. Press and hold the button for 3 seconds to manually power them on or off.

CHARGING

Insert the earbuds into the charge case to charge them.

The charging contacts should be well connected.

Charge the charging case via a USB-C cable.

CONNECT

First time use: Take the earbuds out of the charging case, then put them back into the charge case. Then follow the steps for connecting:

1. Take out the earbuds from the case. They will power on and connect to each other.
2. One of the earbuds will flash blue and red. The other earbud will flash blue.
3. Connect to the earbuds from your phone/device. The LEDs turn off to confirm successful connection.

Refer to your phone/device manual if needed.

USAGE

Gently put the earbuds into your ears.

For secure fit, use the included silicone sleeves. Make sure the microphone is in the big opening of the sleeves.

Answer and hang up a phone call

Press the button to answer or hang up a phone call. Press and hold for 1 second to reject a call.

Play/Pause

Short press the button to play/pause.

Next song

Press the button 2 times on the right earbud for next song.

Previous song

Press the button 2 times on the left earbud for previous song.

Volume

Press the button 3 times on the left earbud to increase volume.

Press the button 3 times on the right earbud to decrease volume.

Or adjust the volume from your connected device (eg. phone).

Voice assistant

Press the button on either earbud 4 times to activate voice assistant.

Works for Google assistant and Siri.

Safety instructions

1. Never disassemble or modify the product to avoid damage to the product and to avoid danger.
2. Do not store in extreme temperatures (below 0°C or over 45°C).
3. Do not use harsh chemicals or strong detergents when you clean this product.
4. Keep dry.
5. To avoid hearing damage, make sure that the volume is set to low before connecting. Gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

SWE

1. Laddkontakt (USB-C)
2. Knapp
På/av/föregående/nästa/svara/lägg på/volym/röstassistent
3. Laddkontakter
4. Mikrofon

Ström av och på

Ta öronsnäckorna ur laddfodralet, de slås automatiskt på.

Placera öronsnäckorna i laddfodralet för att automatiskt stänga av dem.

Tryck och håll ned knappen i 3 sekunder för att manuellt slå dem av eller på.

Ladda

Sätt i öronsnäckorna i laddfodralet för att ladda dem.

Laddkontakterna ska vara väl anslutna.

Ladda laddfodralet via en USB-C-kabel.

Anslut

Förstagångsanvändning: Ta öronsnäckorna ur laddfodralet och lägg sedan tillbaka dem i laddfodralet. Följ sedan stegen för att ansluta:

1. Ta ur öronsnäckorna från fodralet. De kommer att slås på och ansluta till varandra.
2. En av öronsnäckorna blinkar blått och rött. Den andra öronsnäckan blinkar blått.
3. Anslut till öronsnäckorna från din telefon/enhet. Lysdiödena släcks för att bekräfta lyckad anslutning.

Se manualen för telefonen/enheten om det behövs.

Användning

Lägg försiktigt öronsnäckorna i öronen.

För säker passform, använd de medföljande silikonpluggarna. Se till att mikrofonen är i den stora öppningen av pluggen.

Svara och lägg på

Tryck på knappen för att svara eller lägga på ett telefonsamtal. Tryck och håll ner i 1 sekund för att avvisa ett samtal.

Spela upp/pausa

Kort tryck på knappen för att spela / pausa.

Nästa låt

Tryck på knappen 2 gånger på höger öronsnäcka för nästa låt.

Föregående låt

Tryck på knappen 2 gånger på vänster öronsnäcka för föregående låt.

Volym

Tryck på knappen 3 gånger på vänster öronsnäcka för att öka volymen.

Tryck på knappen 3 gånger på höger öronsnäcka för att minska volymen.

Eller justera volymen från din anslutna enhet (t.ex. telefon).

Röstassistent

Tryck på knappen på endera öronsnäckan 4 gånger för att aktivera röstassistenten. Fungerar för Google Assistant och Siri.

Säkerhetsinstruktioner

1. Ta aldrig isär eller modifiera produkten för att undvika skador på produkten och för att undvika fara.
2. Förvaras inte i extrema temperaturer (under 0°C eller över 45°C).
3. Använd inte starka kemikalier eller starka rengöringsmedel när du rengör denna produkt.
4. Skall hållas torra.
5. För att undvika hörselskador, se till att volymen är inställd på låg innan du ansluter. Öka gradvis upp volymen tills du når en bekväm lyssningsnivå.

FIN

1. USB-C-latausportti
2. Painike
Päälle / pois päältä / edellinen kappale / seuraava kappale / vastaa puheluun / katkaise puhelu / äänenvoimakkuus / puheohjaus
3. Kuulokkeiden latauspinnat
4. Mikrofoni

Kytkeminen päälle ja pois päältä

Kun nappikuulokkeet poistaa latauskotelosta, ne menevät päälle automaattisesti.

Kuulokkeet menevät pois päältä, kun ne asettaa takaisin koteloonsa.

Manuaalinen kytkentä tapahtuu painamalla painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan.

Akun lataaminen

Aseta nappikuulokkeet koteloonsa, niin ne alkavat latautua.

Tämä vaatii toimiakseen, että kuulokkeet ovat kunnolla paikallaan.

Kytke latauskotelo virtalähteeseen USB-C-kaapelilla.

Laiteparin muodostaminen

Ensimmäinen käyttökerta: Poista nappikuulokkeet kotelostaan ja aseta ne takaisin sinne. Noudata sen jälkeen alla olevia ohjeita.

1. Poista nappikuulokkeet kotelostaan. Ne menevät automaattisesti päälle ja muodostavat yhteyden toisiinsa.
 2. Yhden nappikuulokkeista merkivalo alkaa vilkuttaa vuorotellen sinistä ja punaista. Toisen merkivalo taas vilkuttaa sinistä.
 3. Muodosta laitteesta käsin yhteys nappikuulokkeisiin. Katso tarvittaessa sen käyttöoppaasta, miten tämä tapahtuu.
- Merkivalot sammuvat merkinä siitä, että yhdistäminen onnistui.

Tuotteen käyttö

Aseta nappikuulokkeet varovaisesti korviin.

Käytä mukana tulevia korvatyynyjä, niin saat varmistettua hyvän istuvuuden. Tarkista, että mikrofoni on tyynyn leveämmän osan puolella.

Puheluun vastaaminen ja sen katkaiseminen

Paina painiketta, jos haluat vastata puheluun tai katkaista sen. Jos haluat hylätä puhelun, pidä painiketta pohjassa sekunnin ajan.

Toistaminen ja keskeyttäminen

Paina painiketta lyhyesti, jos haluat käynnistää toiston tai keskeyttää sen.

Seuraava kappale

Paina oikean korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat siirtyä seuraavaan kappaleeseen.

Edellinen kappale

Paina vasemman korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat siirtyä edelliseen kappaleeseen.

Äänenvoimakkuus

Paina vasemman korvanapin painiketta kolmesti, niin saat suurennettua äänenvoimakkuutta.

Paina oikean korvanapin painiketta kolmesti, niin saat pienennettyä äänenvoimakkuutta.

Äänenvoimakkuutta voi säätää myös lähdelaitteesta (esim. puhelin) käsin.

Puheohjaus

Puheohjauksen saa aktivoitua, kun painaa jommankumman korvanapin painiketta neljästi. Toiminto on yhteensopiva Google Assistentin ja Sirin kanssa.

Turvallisuusohjeet

1. Älä pura nappikuulokkeita ja latauskoteloasi osiin tai tee niihin muutoksia. Seurauksena saattaa olla joko henkilövahinko tai tuotteen vahingoittuminen.
2. Älä säilytä tuotetta alle 0 °C:n tai yli 45 °C:n lämpötilassa.
3. Älä pese tuotetta voimakkailla kemikaaleilla tai puhdistusaineilla.
4. Pidä tuote kuivana.
5. Saat väitettyä kuulovauriot, kun asetat äänenvoimakkuuden matalaksi ennen yhteyden muodostamista. Suurena äänenvoimakkuutta asteittain, kunnes saavutat sopivan tason.

DAN

1. Opladningskontakt (USB-C)
2. Knap
On/Off/forrige/næste/besvar/læg på/volume/stemmeassistent
3. Opladningskontakter
4. Mikrofon

Tænd og sluk

Tag ørepropperne ud af opladningskassen, de tændes automatisk.

Placer ørepropperne i opladningskassen for automatisk at slukke dem. Tryk på og hold knappen i 3 sekunder for manuelt at tænde eller slukke dem.

Opladning

Sæt ørepropperne i ladekassen for at oplade dem.

Opladningskontakterne skal være godt forbundet.

Oplad opladningskassen via et USB-C-kabel.

Oprette forbindelse

Første gangs brug: Tag ørepropperne ud af opladningskassen, og sæt dem derefter tilbage i opladningskassen. Følg derefter trinene for at oprette forbindelse:

1. Tag ørepropperne ud af kabinettet. De vil tænde og oprette forbindelse til hinanden.
 2. En af ørepropperne vil blinke blå og rød. Den anden øretelefon blinker blå.
 3. Opret forbindelse til øretelefonerne fra din telefon/enhed. LED'erne slukkes for at bekræfte en vellykket forbindelse.
- Se telefon-/enhedsmanualen, hvis det er nødvendigt.

Brug

Sæt forsigtigt ørepropperne i ørerne.

For sikker pasform skal du bruge de medfølgende silikonepuder. Sørg for, at mikrofonen er i den store åbning af puderne.

Besvare og lægge på et telefonopkald

Tryk på knappen for at besvare eller afslutte et telefonopkald. Tryk på og hold i 1 sekund for at afvise et opkald.

Afspil/afbryd midlertidigt

Kort tryk på knappen for at spille / pause.

Næste sang

Tryk på knappen 2 gange på højre øretelefon til næste sang.

Forrige sang

Tryk på knappen 2 gange på venstre øretelefon for forrige sang.

Volumen

Tryk på knappen 3 gange på venstre øretelefon for at øge lydstyrken.

Tryk på knappen 3 gange på højre øretelefon for at reducere lydstyrken.

Eller juster lydstyrken fra din tilsluttede enhed (f.eks. telefon).

Stemmeassistent

Tryk på knappen på en af øretelefonerne 4 gange for at aktivere stemmeassistenten. Fungerer for Google Assistent og Siri.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Du må aldrig skille produktet ad eller ændre det for at undgå skader på produktet og for at undgå fare.
2. Må ikke opbevares i ekstreme temperaturer (under 0 °C eller over 45 °C).
3. Brug ikke hårde kemikalier eller stærke rengøringsmidler, når du rengør dette produkt.
4. Skal holdes tør.
5. For at undgå høreskader skal du sørge for, at lydstyrken er indstillet til lav, før du opretter forbindelse. Skru gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.

NOR

1. Ladekontakt (USB-C)
2. Knapp
På/av/forrige/neste/svare/legg på/volum/stemmeassistent
3. Ladekontakter
4. Mikrofon

Strøm av og på

Ta ørepluggene ut av ladedekselet, de slås automatisk på. Plasser ørepluggene i ladedekselet for å automatisk slå de av. Trykk og hold inne knappen i 3 sekunder for å manuelt slå de av eller på.

Lade

Sett i ørepluggene i ladedekselet for å lade de. Ladekontaktene må være godt tilkoblet. Lad ladedekselet via en USB-C-kabel.

Tilkobling

Førstegangsbruk: Ta ørepluggene ut av ladedekselet og legg de deretter tilbake i ladedekselet. Følg deretter disse stegene for å koble til:

1. Ta ut ørepluggene fra deksel. De kommer til å kobles til hverandre.
2. En av ørepluggene blinker blått og rødt, den andre ørepluggen blinker blått.
3. Koble til ørepluggene fra din telefon/enhet. Lysdiodene slukkes for å bekrefte tilkobling.

Se manualen for din telefon/enhet om det trengs.

Bruk

Legg ørepluggene forsiktig i ørene. For sikker passform, bruk de medfølgende silikonpluggene. Pass på at mikrofonen er i den store åpningen av pluggen.

Svar og legg på

Trykk på knappen for å svare eller legg på en telefonsamtale. Trykk og hold inne i 1 sekund for å avvise en samtale.

Spill av/pause

Kort trykk på knappen for å spille av / pause.

Neste sang

Trykk på knappen 2 ganger på høyre øreplugg for neste sang.

Forrige sang

Trykk på knappen 2 ganger på venstre øreplugg for forrige sang.

Volum

Trykk på knappen 3 ganger på venstre øreplugg for å øke volumet. Trykk på knappen 3 ganger på høyre øreplugg for å redusere volumet. Eller juster volumet fra din tilkoblet enhet (f.eks. telefon).

Stemmeassistent

Trykk på knappen på hvilken som helst av ørepluggene 4 ganger for å aktivere stemmeassistenten. Fungerer for Google Assistent og Siri.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Ta aldri fra hverandre eller modifier produktet for å unngå skader på produktet og for å unngå farer.
2. Oppbevares ikke i ekstreme temperaturer (under 0°C eller over 45°C).
3. Ikke bruk sterke kjemikalier eller sterke rengjøringsmidler når du rengjør dette produktet.
4. Må holdes tørt.
5. For å unngå hørselskader, pass på at volumet er stilt inn på et lavt nivå før du kobler til. Øk volumet gradvis til ett behagelig nivå.

LIT

1. Krovimo jungtis (USB-C)
2. Liečiamasis mygtukas
Ijungti / išjungti / ankstesnis įrašas / kitas įrašas / atsileipti / padėti ragelį / garsas / balso asistentas
3. Krovimo jungtys
4. Mikrofonas

Ijungimas ir išjungimas

Išimkite ausines iš krovimo dėklo ir jos automatiškai įsijungs. Norėdami, kad ausinės automatiškai išsijungtų, įdėkite jas į krovimo dėklą. Norėdami išjungti ar įjungti ausines rankiniu būdu, mygtuką laikykite nuspaužę 3 sekundes.

Krovimas

Norėdami įkrauti ausines, įdėkite jas į krovimo dėklą. Krovimo jungtys turėtų būti gerai sujungtos. Krovimo dėklą įkraukite USB-C laido pagalba.

Prijungimas

Naudojant pirmą kartą: Išimkite ausines iš krovimo dėklo, tuomet įdėkite jas atgal į dėklą. Sekite šiuos prijungimo žingsnius:

1. Išimkite ausines iš dėklo. Jos automatiškai įsijungs ir susijungs tarpusavyje.
2. Viena ausinė ims žybsėti mėlynai ir raudonai. Kita ausinė ims žybsėti mėlynai.
3. Savo telefone / įrenginyje prijunkite ausines. LED indikatoriai užges, patvirtindami apie sėkmingą prijungimą. Jei reikia, skaitykite savo telefono / įrenginio instrukciją.

Naudojimas

Švelniai įstatykite ausines į ausis. Kad laikytųsi tvirtai, pasinaudokite silikoniniais apvalkalais. Įsitinkinkite, kad mikrofonas būtų platesnėje apvalkalo angje.

Atsileipti ir užbaigti pokalbį

Norėdami atsileipti ar užbaigti pokalbį, spustelėkite mygtuką. Norėdami atmesti skambutį, mygtuką laikykite nuspaužę 1 sekundę.

Groti / Sustabdyti

Trumpai spustelėkite mygtuką, norėdami paleisti ar sustabdyti įrašą.

Kita daina

2 kartus spustelėkite ant dešinioios ausinės esantį mygtuką, norėdami perjungti kitą dainą.

Ankstesnė daina

2 kartus spustelėkite ant kairiosios ausinės esantį mygtuką, norėdami sugrįžti į ankstesnę dainą.

Garsas

3 kartus spustelėkite ant kairiosios ausinės esantį mygtuką, norėdami padidinti garsą.
3 kartus spustelėkite ant dešinioios ausinės esantį mygtuką, norėdami padidinti garsą.

Arba reguliuokite garsą iš įrenginio, kuriuo prisijungėte (pvz. telefono).

Balso asistentas

4 kartus spustelėkite mygtuką ant bet kurios ausinės, norėdami aktyvuoti balso asistentą. Veikia su „Google“ asistentu ir „Siri“.

Saugos instrukcijos

1. Niekada neardykite ir nemodifikuokite produkto, kad jo nepažeistumėte ir išvengtumėte pavojaus.
2. Nelaikykite produkto ekstremaliomis temperatūros sąlygomis (žemiau 0 °C ar virš 45°C).
3. Valydami šį produktą nenaudokite stiprių chemikalų ar valiklių.
4. Laikykite sausiai.
5. Norėdami išvengti žalos savo klausai, įsitinkinkite, kad, prieš prisijungiant, nustatytas garsas būtų mažas. Palaipsniui didinkite garsą, kol pasieksite patogų klausymosi lygį.

LAV

1. Uzlādes kontakts (USB-C)
2. Skārienjutīgs taustiņš
Ieslēgt/izslēgt/iepriekšējais/nākamais/atbildēt/noraidīt/
skaļums/balss asistents
3. Uzlādes kontakti
4. Mikrofons

Ieslēgšana un izslēgšana

Izņemiet austiņas no uzlādes futrāja; tās automātiski ieslēgsies. Ielieciet austiņas uzlādes futrālī, lai tās automātiski izslēgtu. Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai tās manuāli ieslēgtu vai izslēgtu.

Uzlāde

Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī, lai tās uzlādētu. Uzlādes kontaktiem jābūt kārtīgi pievienotiem. Lādējiet austiņas uzlādes futrālī, izmantojot USB-C vadu.

Savienošana

Pirmā lietošanas reize: Izņemiet austiņas no uzlādes futrāja, tad ievietojiet tās atpakaļ uzlādes futrālī. Pēc tam veiciet šādas darbības, lai savienotu:

1. Izņemiet austiņas no futrāja. Tās ieslēgsies un savienosies viena ar otru.
2. Viena no austiņām mirgos zilā un sarkanā krāsā. Otrā austiņa mirgos zilā krāsā.
3. Pieslēdzieties austiņām no sava tālruņa/ierīces. Izdzisis LED indikatori, kas apstiprinās veiksmīgu savienošanos. Ja nepieciešams, skatiet sava tālruņa/ierīces lietošanas instrukciju.

Lietošana

Uzmanīgi ielieciet austiņas ausīs. Lai tās stingri turētos, izmantojiet komplektā ietvertās silikona uzsmavas. Pārbaudiet, vai mikrofons atrodas uzsmavu ielajā atverē. Atbildēšana uz tālruņa zvani un tā pārtraukšana Nospiediet pogu, lai atbildētu uz tālruņa zvani vai to pārtrauktu. Nospiediet un aptuveni 1 sekundi turiet nospiestu, lai noraidītu zvani.

Atskaņošana/apturēšana

Īsi nospiediet pogu, lai atskaņotu/apturētu.

Nākamā dziesma

Lai atskaņotu nākamo dziesmu, 2 reizes nospiediet pogu uz labās austiņas.

Iepriekšējā dziesma

Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, 2 reizes nospiediet pogu uz kreisās austiņas.

Skaļums

Lai palielinātu skaļumu, 3 reizes nospiediet pogu uz kreisās austiņas. Lai samazinātu skaļumu, 3 reizes nospiediet pogu uz labās austiņas. Vai arī pielāgojiet skaļumu ar savienoto ierīci (piem., tālruni).

Balss asistents

Lai aktivizētu balss asistentu, 4 reizes piespiediet pogu uz kādas no austiņām. Darbojas kopā ar Google Assistant un Siri.

Drošības instrukcijas

1. Lai nesabojātu ierīci un izvairītos no riska, nekad neizjauciet un nepārveidojiet to.
2. Neuzglabājiet ekstremālās temperatūrās (zem 0°C vai virs 45°C).
3. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet stipras ķīmikālijas vai spēcīgu šķīdinātājus.
4. Turiet sausumā.
5. Lai nebojātu dzirdi, pirms savienošanas pārliedzinieties, ka iestatīts mazs skaļums. Pakāpeniski palieliniet skaļumu līdz ērtam klausīšanās līmenim.

EST

1. Laadimiskontakt (USB-C)
2. Puutenupp
Sisse/välja/eelmine/järgmine/vastamine/lõpetamine/
helitugevus/häälassistent
3. Laadimiskontaktid
4. Mikrofon

Sisse ja välja lülitamine

Võtke kõrvaklapid laadimiskarbit välja, need lülituvad automaatselt sisse. Nende automaatseks välja lülitamiseks asetage kõrvaklapid laadimiskarpi. Nende käitsi sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu 3 sekundit.

Laadimine

Asetage kõrvaklapid nende laadimiseks laadimiskarpi. Laadimiskontaktid peavad olema korralikult ühendatud. Laadige laadimiskarpi USB-C kaabli abil.

Ühendamine

Esmakordne kasutamine: Võtke kõrvaklapid laadimiskarbit välja, seejärel asetage need laadimiskarpi tagasi. Seejärel järgige ühendamiseks järgmisi samme:

1. Võtke kõrvaklapid karbit välja. Need lülituvad sisse ja ühenduvad teineteisega.
2. Üks kõrvaklapidest vilgub siniselt ja punaselt. Teine kõrvaklapp vilgub siniselt.
3. Ühendage oma telefon/seade kõrvaklappidega. Valgusdioidid kustuvad eduka ühendamise kinnitamiseks. Vajadusel vaadake oma telefoni/seadme kasutusjuhendit.

Kasutamine

Viige kõrvaklapid õrnalt oma kõrvadesse. Kindla sobimise tagamiseks kasutage lisatud silikoonkatteid. Veenduge, et mikrofon asuks katte suures avas.

Telefonikõnele vastamine ja selle lõpetamine

Vajutage nuppu telefonikõnele vastamiseks või selle lõpetamiseks. Kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke umbes 1 sekund.

Taasesitus/paus

Taasesitamiseks / pausi tegemiseks vajutage nuppu lühidalt.

Järgmine laul

Järgmise laulu valimiseks vajutage 2 korda nuppu parempoolsel kõrvaklapi.

Eelmine laul

Eelmise laulu valimiseks vajutage 2 korda nuppu vasakpoolsel kõrvaklapi.

Helitugevus

Helitugevuse suurendamiseks vajutage 3 korda nuppu vasakpoolsel kõrvaklapi.

Helitugevuse vähendamiseks vajutage 3 korda nuppu parempoolsel kõrvaklapi.

Või reguleerige helitugevust ühendatud seadmel (nt telefonil).

Häälassistent

Häälassistenti aktiveerimiseks vajutage 4 korda nuppu suvalisel kõrvaklapi. Töötab Google assistanti ja Siri korral.

Ohutusjuhised

1. Toote kahjustamise ja ohu vältimiseks ärge kunagi toodet demonteerige ega muutke.
2. Ärge säilitage äärmuslikel temperatuuridel (alla 0 °C või üle 45 °C).
3. Ärge kasutage selle toote puhastamisel kangeid kemikaale ega tugevaid puhastusaineid.
4. Hoidke kuivana.
5. Kuulmiskahjustuste vältimiseks veenduge enne ühendamist, et helitugevus on seadud madalaks. Suurendage helitugevust järk-järgult kuni saavutate mugava kuulamistaseme.

DEU

1. Ladekontakt (USB-C)
2. Touch-Button
Ein / Aus / Zurück / Weiter / Anruf beantworten / Auflegen / Lautstärke / Sprachassistent
3. Ladekontakte
4. Mikrofon

Ein- und Ausschalten

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter, sie schalten sich automatisch ein.

Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter, um sie automatisch auszuschalten.

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um sie manuell ein- oder auszuschalten.

Ladevorgang

Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter ein, um sie aufzuladen.

Die Ladekontakte sollten gut angeschlossen sein.

Laden Sie den Ladebehälter über ein USB-C-Kabel auf.

Anschluss

Erstmaliger Gebrauch: Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter und legen Sie sie wieder in den Ladebehälter. Befolgen Sie dann die

Schritte zum Anschließen:

1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Gehäuse. Sie werden eingeschaltet und miteinander verbunden.
 2. Einer der Ohrhörer blinkt blau und rot. Der andere Ohrhörer blinkt blau.
 3. Stellen Sie von Ihrem Telefon / Gerät aus eine Verbindung zu den Ohrhörern her. Die LEDs erlöschen, um die erfolgreiche Verbindung zu bestätigen.
- Lesen Sie bei Bedarf die Bedienungsanleitung Ihres Telefons / Geräts.

Verwendung

Stecken Sie die Ohrhörer vorsichtig in Ihre Ohren.

Verwenden Sie für einen sicheren Sitz die mitgelieferten Silikonhüllen.

Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon in der großen Öffnung der **Hülsen befindet**.

Anruf beantworten und auflegen

Drücken Sie die Taste, um einen Anruf anzunehmen oder aufzulegen.

Halten Sie 1 Sekunde lang gedrückt, um einen Anruf abzulehnen.

Play/Pause

Drücken Sie kurz die Taste, um abzuspielen / anzuhalten.

Nächstes Lied

Für das nächste Lied drücken Sie die Taste am rechten Ohrhörer zweimal.

Vorheriges Lied

Für das vorherige Lied drücken Sie die Taste am linken Ohrhörer zweimal.

Lautstärke

Drücken Sie die Taste am linken Ohrhörer dreimal, um die Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie die Taste am rechten Ohrhörer dreimal, um die Lautstärke zu verringern.

Oder stellen Sie die Lautstärke Ihres angeschlossenen Geräts (z. B. Telefon) ein.

Sprachassistent

Drücken Sie die Taste an einem der Ohrhörer viermal, um den

Sprachassistenten zu aktivieren. Funktioniert für Google Assistant und Siri.

Sicherheitshinweise

1. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt niemals, um Schäden am Produkt und Gefahren zu vermeiden.
2. Nicht bei extremen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) aufbewahren.
3. Verwenden Sie beim Reinigen dieses Produkts keine aggressiven Chemikalien oder starken Reinigungsmittel.
4. Trocken halten.
5. Um Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke vor dem Anschließen auf niedrig eingestellt ist. Erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise, bis Sie eine angenehme Lautstärke erreichen.

FRA

1. Contact de chargement (USB-C)
2. Bouton tactile
Marche / Arrêt / précédent / suivant / répondre / raccrocher / volume / assistant vocal
3. Contacts de chargement
4. Microphone

Allumer et éteindre

Retirez les écouteurs du boîtier de chargement, ils s'allumeront automatiquement.

Placez les écouteurs dans le boîtier de chargement pour les éteindre automatiquement.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre les écouteurs manuellement.

Chargement

Insérez les écouteurs dans le boîtier de chargement pour les charger.

Les contacts de chargement doivent être bien connectés.

Chargez le boîtier de chargement via un câble USB-C.

Connexion

Première utilisation : sortez les écouteurs du boîtier de chargement, puis remettez-les dans le boîtier de chargement. Suivez ensuite les étapes de connexion :

1. Retirez les écouteurs du boîtier. Ils s'allumeront et se connecteront les uns aux autres.
2. L'un des écouteurs clignotera en bleu et en rouge. L'autre écouteur clignotera en bleu.
3. Connectez-vous aux écouteurs depuis votre téléphone / appareil. Les LED s'éteignent pour confirmer la réussite de la connexion. Reportez-vous au manuel de votre téléphone / appareil si nécessaire.

Utilisation

Insérez délicatement les écouteurs dans vos oreilles.

Pour un ajustement sûr, utilisez les manchons en silicone inclus.

Assurez-vous que le microphone se trouve dans la grande ouverture des manchons.

Répondre et raccrocher à un appel téléphonique

Appuyez sur le bouton pour répondre ou raccrocher à un appel téléphonique. Appuyez et maintenez pendant 1 seconde pour rejeter un appel.

Lecture / pause

Appuyez brièvement sur le bouton pour lire / mettre en pause.

Chanson suivante

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur droit pour la chanson suivante.

Chanson précédente

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur gauche pour la chanson précédente.

Volume

Appuyez 3 fois sur le bouton de l'écouteur gauche pour augmenter le volume.

Appuyez 3 fois sur le bouton de l'écouteur droit pour diminuer le volume.

Ou réglez le volume à partir de votre appareil connecté (par exemple, un téléphone).

Assistant vocal

Appuyez 4 fois sur le bouton de l'un des écouteurs pour activer l'assistant vocal. Fonctionne pour l'assistant Google et pour Siri.

Consignes de sécurité

1. Ne démontez ou ne modifiez jamais le produit pour éviter d'endommager le produit et éviter tout danger.
2. Ne pas stocker à des températures extrêmes (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C).
3. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou de détergents puissants lorsque vous nettoyez ce produit.
4. Gardez au sec.
5. Pour éviter des dommages auditifs, assurez-vous que le volume est réglé sur faible avant de procéder à la connexion. Augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.

POL

1. Gniazdo ładowania USB-C
2. Przycisk dotykowy
Włącz/wyłącz/popzedni/następny/odbierz/zakończ/głośność/
asystent głosowy
3. Końcówki ładujące
4. Mikrofon

Włączanie i wyłączanie

Wymij słuchawki z etui ładującego. Włączą się automatycznie. Umieść słuchawki w etui ładującym. Wyłączą się automatycznie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby manualnie włączyć lub wyłączyć słuchawki.

Ładowanie

Włóż słuchawki do etui, aby je naładować. Końcówki ładujące powinny być prawidłowo podłączone. Naładuj etui ładujące za pomocą kabla USB-C.

Łączenie

Pierwsze użycie: Wymij słuchawki z etui ładującego, a następnie włóż je z powrotem. Następnie postępuj zgodnie z krokami, aby połączyć słuchawki z urządzeniem:

1. Wymij słuchawki z etui. Włączą się i połączą ze sobą.
 2. Jedna ze słuchawek będzie migać na niebiesko i czerwono. Druga słuchawka będzie migać na niebiesko.
 3. Połącz słuchawki z telefonem/urządzeniem. Wskaźniki LED wyłączą się, by zasynchronizować udane połączenie.
- W razie potrzeby zajrzyj do instrukcji obsługi telefonu/urządzenia.

Sposób użycia

Delikatnie wsadź słuchawki do uszu. Dla bezpiecznego dopasowania do ucha użyj dołączonych nakładek silikonowych. Upewnij się, że mikrofon znajduje się w dużym otworze nakładek.

Odbieranie i kończenie połączenia

Dotknij przycisku, aby odebrać lub zakończyć połączenie telefoniczne. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 1 sekundę, by odrzucić połączenie.

Odtwarzanie/Pauza

Krótko naciśnij przycisk, aby odtwarzać/pauzować.

Następny utwór

Na prawej słuchawce szybko dwukrotnie dotknij przycisku, by włączyć następny utwór.

Popzedni utwór

Na lewej słuchawce szybko dwukrotnie dotknij przycisku, by włączyć poprzedni utwór.

Głośność

Na lewej słuchawce trzykrotnie naciśnij przycisk, by podgłośnić. Na prawej słuchawce trzykrotnie naciśnij przycisk, by ściszyć. Lub dostosuj głośność z połączonego urządzenia (np. telefonu).

Asystent głosowy

Czterokrotnie naciśnij przycisk na jednej ze słuchawek, aby aktywować asystenta głosowego. Działa z Google Assistant i Siri.

Instrukcja bezpieczeństwa

1. Nigdy nie demontuj ani nie modyfikuj produktu, aby uniknąć jego uszkodzenia oraz niebezpieczeństwa.
2. Nie przechowuj słuchawek w ekstremalnych temperaturach (poniżej 0°C lub powyżej 45°C).
3. Podczas czyszczenia tego produktu nie używaj żadnych silnych środków chemicznych ani detergentów.
4. Trzymaj z dala od wilgoci.
5. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, upewnij się, że przed połączeniem słuchawek głośność jest ustawiona na niskim poziomie. Stopniowo zwiększaj głośność, aż osiągniesz komfortowy poziom słuchania.

NLD

1. Oplaadcontact (USB-C)
2. Aanraaknop
Aan/uit/vorig/volgend/beantwoorden/opvangen/
volume/spraakassistent
3. Oplaadcontacten
4. Microfoon

In- en uitschakelen

Haal de oordopjes uit het oplaadetui, deze zetten zich automatisch aan. Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze automatisch uit te schakelen. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de oordopjes handmatig in of uit te schakelen.

Opladen

Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze op te laden. De oplaadcontacten moeten goed aangesloten zijn. Het oplaadetui wordt door kabel USB-C opgeladen.

Koppelen

Eerste gebruik: haal de oordopjes uit het oplaadetui en plaats ze weer terug. Volg daarna de volgende stappen om deze te koppelen:

1. Haal de oordopjes uit het etui. Ze worden ingeschakeld en maken verbinding met elkaar.
2. Een van de oordopjes knippert blauw en rood. Het andere oordopje knippert blauw.
3. Maak verbinding met de oordopjes vanaf uw telefoon / apparaat. De LED's gaan uit om een succesvolle verbinding te bevestigen. Raadpleeg een gebruiksaanwijzing van jouw telefoon/toestel als dat nodig is.

Gebruik

Breng voorzichtig de oordopjes in uw oren. Gebruik de meegeleverde siliconen hoesjes voor een stevige pasvorm. Zorg ervoor dat de microfoon in de grote opening van de hoesjes zit.

Beantwoorden en beëindigen van telefoongesprek

Druk op de knop om een telefoongesprek te beantwoorden of op te hangen. Houd de knop op een van de oordopjes 1 seconde ingedrukt om een oproep te weigeren

Spelen/pauzeren

Druk op de knop om af te spelen / pauzeren.

Volgende song

Druk 2 keer op de knop op het rechteroordopje voor de volgende song.

Vorige song

Druk 2 keer op de knop op het linkeroordopje voor de vorige song.

Volume

Druk 3 keer op de knop op het linkeroordopje om het volume te verhogen. Druk 3 keer op de knop op het rechteroordopje om het volume te verlagen. Of stel het volume in via een aangesloten toestel (bijvoorbeeld uw telefoon).

Spraakassistent

Druk 4 keer op de knop op een van de oordopjes om de spraakassistent te activeren. Werkt voor Google-assistent en Siri.

Veiligheidsinstructies

1. Probeer nooit het product te demonteren of te wijzigen, omdat er dan gevaar van schade aan het product of gevaar voor personen bestaat.
2. Berg niet op in plekken met zeer lage of hoge temperaturen (lager dan 0°C of hoger dan 45°C).
3. Gebruik geen scherpe chemicaliën of reinigingsmiddelen om het product schoon te maken.
4. Droog houden.
5. Vóór het inschakelen zorg ervoor dat het volume laag is om het risico van gehoorbeschadiging te vermijden. Pas het volume geleidelijk aan tot een comfortabel luisterniveau.

SPA

1. Contacto de carga (USB-C)
2. Botón táctil
Encender / apagar / anterior / siguiente / responder / colgar / volumen / asistente de voz
3. Contacto de carga
4. Micrófono

Encender y apagar

Saque los auriculares del estuche de carga y se encenderán automáticamente.

Coloque los auriculares en el estuche de carga y se apagarán automáticamente.

Para encenderlos o apagarlos manualmente presione y mantenga presionado el botón durante 3 segundos.

Carga

Para cargar los auriculares insértelos en el estuche de carga.

Los contactos de carga deben estar bien conectados.

Cargue el estuche de carga a través de un cable USB-C.

Conexión

Uso por primera vez: Saque los auriculares del estuche de carga y vuelva a colocarlos. A continuación siga los pasos para conectarse:

1. Saque los auriculares del estuche. Se encenderán y se conectarán entre sí.
2. Uno de los auriculares parpadeará en azul y rojo. El otro auricular parpadeará en azul.
3. Conéctese a los auriculares desde su teléfono/dispositivo. Los LED se apagarán para confirmar que la conexión se ha realizado correctamente. Si es necesario, consulte el manual de su teléfono/dispositivo.

Uso

Coloque suavemente los auriculares en sus oídos.

Para una colocación segura, use las fundas de silicona incluidas.

Asegúrese de que el micrófono esté en la gran abertura de las fundas.

Contestar y colgar una llamada telefónica

Presione el botón para contestar o colgar una llamada telefónica. Para rechazar una llamada presione el botón durante 1 segundo.

Reproducir/Pausa

Para reproducir/pausar presione brevemente el botón.

Siguiente canción

Para escuchar la siguiente canción presione el botón 2 veces en el auricular derecho.

Canción anterior

Para escuchar la canción anterior presione el botón 2 veces en el auricular izquierdo.

Volumen

Para aumentar el volumen presione el botón 3 veces en el auricular izquierdo.

Para disminuir el volumen presione el botón 3 veces en el auricular derecho.

Puede ajustar el volumen desde su dispositivo conectado (por ejemplo, teléfono).

Asistente de voz

Para activar el asistente de voz presione el botón 4 veces en cualquiera de los auriculares. Funciona con el asistente de Google y Siri.

Instrucciones de seguridad

1. Nunca desmonte ni modifique el producto para evitar dañar el dispositivo y evitar situaciones de peligro.
2. No almacene el dispositivo en temperaturas extremas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C).
3. No utilice productos químicos agresivos ni disolventes fuertes para la limpieza del producto.
4. Mantener seco.
5. Para evitar lesiones auditivas, antes de realizar la conexión asegúrese de que el volumen esté bajo. Aumente gradualmente el volumen hasta que alcance un nivel de volumen cómodo.

HUN

1. Töltőcsatlakozó (USB-C)
2. Érintőgomb
Be/ki/előző/következő/hívásfogadás/hívásbefejezés/hangerő/hangasszisztens
3. Töltőcsatlakozók
4. Mikrofon

Be- és kikapcsolás

Vegye ki a fülügyőket a töltőtokból, akkor automatikusan bekapcsolódnak. Helyezze a fülügyőket a töltőtokba az automatikus kikapcsolásukhoz. Vagy tartsa lenyomva a gombokat kb. 3 másodpercig, a manuális be- és kikapcsolásukhoz.

Töltés

A fülügyőket a töltésükhöz helyezze a töltőtokba.

Ügyeljen arra, hogy a töltőcsatlakozók jól csatlakozzanak.

A töltőtokot USB-C-kábelen keresztül töltheti.

Csatlakoztatás

Használat az első alkalommal: Vegye ki a fülügyőket a töltőtokból, majd tegye őket oda vissza. Ezután a csatlakoztatáshoz kövesse a következő lépéseket:

1. Vegye ki a fülügyőket a tokból. Ekkor bekapcsolódnak, és kapcsolódnak egymáshoz.
2. Az egyik fülügyő pirosan és kéken villog. A másik kéken villog.
3. Csatlakozzon a telefonjáról/eszközéről a fülügyőkhöz. A LED-ek a sikeres csatlakozást úgy jelzik, hogy kialszanak. Szükség esetén tekintse meg a telefon/eszköz használati útmutatóját.

Használat

Óvatosan tolja a fülügyőket a füleibe.

A stabil illeszkedéshez használja a mellékelt szilikon foglalatokat. Ügyeljen arra, hogy a mikrofon a foglalatok nagy nyílásánál legyen.

Hívás fogadása és befejezése

Nyomja meg a gombot a telefonhívás fogadásához vagy befejezéséhez. Tartsa nyomva kb. 1 másodpercig a hívás elutasításához.

Lejátszás/szüneteltetés

Nyomja meg röviden a gombot a lejátszásához/szüneteltetéshez.

Következő zeneszám

Nyomja meg 2-szer a gombot a jobb oldali fülügyőn a következő zeneszámmá váltsához.

Előző zeneszám

Nyomja meg 2-szer a gombot a bal oldali fülügyőn az előző zeneszámmá váltsához.

Hangerő

Nyomja meg 3-szor a gombot a bal oldali fülügyőn a hangerő növeléséhez.

Nyomja meg 3-szor a gombot a jobb oldali fülügyőn a hangerő csökkentéséhez.

A hangerőt a csatlakoztatott eszközéről (pl. a telefonjáról) is módosíthatja.

Hangasszisztens

Nyomja meg bármelyik fülügyőn a gombot 4-szer a hangasszisztens aktiválásához. A Google Asszisztens és a Siri rendszerével működik.

Biztonsági utasítások

1. Soha ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket, mert azzal kárt okozhat benne, és veszélyes helyzetet idézhet elő.
2. Ne tárolja extrém hőmérsékleti körülmények között (0 °C alatt vagy 45 °C fölött).
3. Ne használjon erős vegyszereket vagy erős tisztítószereket a termék tisztításához.
4. Tartsa a terméket szárazon.
5. A halláskárosodás elkerülése érdekében állítsa a hangerőt alacsony fokozatra, mielőtt a fülügyőket csatlakoztatja. Fokozatosan növelje a hangerőt, amíg eléri a zenehallgatáshoz kellemes szintet.

